



Samorządowe Kolegium Odwoławcze  
40-032 Katowice  
ul. Henryka Dąbrowskiego 27  
tel. 032 255 27 75 fax 032 251 88 72  
(4)

Katowice, dnia 11 września 2013 roku

SKO/F/423/1602/10584/13

URZĄD MIASTA CZELADZI  
Wpł. 23.09.2013  
L. dz. 13935 SE-RM  
ilość załączników 1  
Podpis: [signature]

RADA MIEJSKA W CZELADZI  
SE-RM  
Wpł. 26.09.2013  
L. dz. SE-RM.1510.4.2013  
Podpis: [signature]

Rada Miejska w Czeladzi

Zgodnie z art.229 pkt 3 i art. 231 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2013 roku poz. 267) przekazuję do rozpatrzenia skargę Pana Zenona T. [redacted] z dnia 14 maja 2013 roku na działalność organu podatkowego w zakresie egzekwowania należności podatkowych z tytułu podatku od nieruchomości.

Do wiadomości:

Pan Zenon T. [redacted]

41 400 Mysłowice

CZŁONEK  
Samorządowego Kolegium Odwoławczego  
w Katowicach

mgr Lucyna Kozerska-Respondek

o/c

*P. Kontna*  
*[Signature]*

URZĄD MIASTA CZELADŹ  
Wpł. 15. 05. 2013  
L.dz. 9012  
Ilość załączników: 1  
Podpis: [Signature]

*SK-BF P.M.*  
*[Signature]*

Mysłowice 2013-05-14

T. [Redacted] Zenon  
Płatnik podatku  
Za nieruchomości  
Czeladź ul. [Redacted]

Urząd Miasta Czeladź  
Burmistrz Pani Teresa Kosmala  
41-250 Czeladź ul Katowicka 45

Pismo to jest skargą za krzywdzące działania urzędnik Sylwii Kontna.

Informuję, że podatek od nieruchomości za 2012 rok opłaciłem w terminie. **Niezalegam z opłatami.** Z niepokojem przyjąłem z Urzędu Upomnienie nr UP3475/2012 nr ewid. 2/8343 z dnia 27 listopada 2012 z poleceniem zapłaty 150,63 zł.

W tej sprawie zwróciłem się do wydziału Finansowego – **pismo z 11 stycznia 2013 r. List polecony, priorytet.**



W związku z dokonaną, wymuszoną wpłatą za anonimowego dłużnika domagam się wydania postanowienia na podstawie art. 62 par 4 ordynacji podatkowej DU nr 8.

Pierwsze pismo w tej sprawie zostało zignorowane, pomimo **ustawowego obowiązku udzielania odpowiedzi przez urzędnika UM.** W dokumentacji UM znajdują się informacje z których wynika podział stanu posiadania po Marianie T. [Redacted] 1/3 masy spadkowej(m.s.) przypada na Gertrudę-P. [Redacted] T. [Redacted] w całości.

Sąd Rejonowy w Będzinie Wydział I Cywilny. Postanowienie sygn. Akt IN s 78/89. Dnia 31 sierpnia 1989 r.

Po Aleksandrze i Mariannie T. [Redacted] 1/3 m.s. przypada na Zenona T. [Redacted] 1/6 i 1/6 na Alicję T. [Redacted] i Jacka T. [Redacted] (po 1/12 każdy).

Po matce Kazimierze Ł. [Redacted] i po śmierci córki Stanisławy S. [Redacted] 1/3 m.s. przypada na jej brata Zbigniewa Ł. [Redacted] w całości. Także do niego należy w całości spłacenie zadłużenia po siostrze Stanisławie S. [Redacted]

Starostwo Powiatowe w Będzinie Wydział Geodezji Referat Ewidencji Gruntów.  
Numer zmiany: 240102\_1.0001/1623/2009 Będzin dnia 2009-11-25 Załącznik 1 str. 1

W związku z krzywdzącą decyzją finansową domagam się zwrotu kwoty 150,63 zł.



*Ps.*  
*Dołączylem ksero Upomnienia...*  
*i obwód nadania listu*  
*z 11 stycznia 2013 r*

T. [Redacted] Zenon  
[Redacted]  
41-400 Mysłowice

Podpis:  
[Redacted] Zenon.....



Samorządowe Kolegium Odwoławcze  
40-032 Katowice  
ul. Henryka Dąbrowskiego 23  
Tel. 032 255 27 75 Fax 032 257 80 72  
(4)

Katowice, dnia 11 września 2013 roku

SKO/F/423/1602/10584/13

URZĄD MIASTA CZELADZ  
Wpł. 16. 09. 2013  
L. dz. 13594 SE-RM  
Ilość załączników .....  
Podpis *[signature]*

*Brak skargi*  
*[signature]*

RADA MIEJSKA W CZELADZI  
SE-RM 1510.  
Wpł. 26. 1 - 2013  
26. 09. 2013  
L. dz. ....  
Podpis *[signature]*

Rada Miejska w Czeladzi

Zgodnie z art.229 pkt 3 i art. 231 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2013 roku poz. 267) przekazuję do rozpatrzenia skargę Pana Zenona T. [redacted] z dnia 14 maja 2013 roku na działalność organu podatkowego w zakresie egzekwowania należności podatkowych z tytułu podatku od nieruchomości.

Do wiadomości:  
Pan Zenon T. [redacted]

41 400 Mysłowice

**CZŁONEK**  
Samorządowego Kolegium Odwoławczego  
w Katowicach  
*[signature]*  
mgr Lucyna Koberska-Respondek

WALDEMAR R. [REDACTED]

URZĄD MIASTA CZELADŹ

Wpł. 24-09-2013  
L.dz. 14061 SE-RM  
ilość załączników .....  
Podpis [Signature]

claf

RADA MIEJSKA W CZELADZI

SE-RM ~~1510.1.2013~~ 24 września 2013

Wpł. 26.09.2013

L.dz. ....

Podpis [Signature]

Przewodniczący  
Rady Miejskiej  
Urzędu Miasta Czeladź  
w miejscu

Pomimo, że od uchwały Nr LVII/832/2013 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 22 sierpnia 2013, odnośnie skargi na bezczynność Burmistrza Szurdygi w sprawie utworzenia miejsca parkingowego dla osoby niepełnosprawnej minął miesiąc, parkingu jak nie było tak nie ma. Uchwała Rady Miejskiej w Czeladzi znaczy dla mnie tyle co; uznaliśmy skargę za zasadną, a teraz spierzają dziadu.

Chce wiedzieć czy UM w Czeladzi wykona parking dla osoby niepełnosprawnej przy ul. Tuwima 25 na wyznaczonej działce i kiedy, oraz jakie są powinności, możliwości i kompetencje Rady Miejskiej w przypadku skargi na burmistrza?



Waldemar R. [REDACTED]

Do wiadomości:

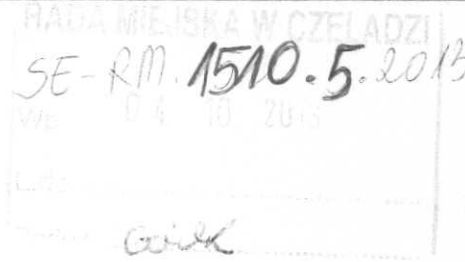
Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Katowicach



URZĄD MIASTA CZELADŹ  
Biuro Burmistrza  
te. 32 763 79 49  
ul. Katowicka 45  
41-250 Czeladź

B-BB.152.45.2013

B-BB.1510.2.2013



Czeladź, dnia 04.10.2013 r.

**Rada Miejska w Czeladzi**

Informuję, że Zastępca Burmistrza ds. Komunalnych w ramach przyjęć interesantów w dniu 2.10.2013 r. przyjął do protokołu skargę złożoną przez Panią Teresę Z [REDAKTED] na działalność Zakładu Budynków Komunalnych i dyrektora tej jednostki. W związku z powyższym w załączeniu przekazuję w/w skargę do rozpatrzenia zgodnie z kompetencjami.

Z poważaniem

BURMISTRZ  
*[Signature]*  
mgr Teresa Kosmala

Otrzymują:  
1. adresat;  
2. aa

Nr sprawy

W dniu 02.10.2013 w Urzędzie Miasta Człedź

Pani/Pan

Teresa [redacted]

zamieszkała(y) w

Sasimowice

ul.

[redacted] nr

[redacted]

wnosi do protokołu:

W dniu 02.10.2013 Do Dyrektora ZBK zgłosiła się Pani Teresa [redacted] w sprawie kłopotów z dostawą ciepłej wody w domu przy ul. M. 9c listopada 2/3. W dniu 13.10.2013 - 25.10.2013 w okresie porannej przerwy, kiedy Pani [redacted] przystąpiła do oględzin remontów na pionach kotłowni centralnej oraz sprawdzenia pieców w bloku [redacted] nie dostawia ciepłą wodę mieszkańcy z uwagi na przebieganie się w czasie remontów w piwnicy oraz przedłużenie w czasie prac lawantowej, warunki przedstawiają i przekazują sprawę instalacji C.O.

Pani Teresa [redacted] poprosiła o spotkanie z Dyrektorem ZBK celem wypracowania porządku kwestii oraz możliwości anulowania opłaty czynszowej podatek. A w związku z niedotrzymaniem terminu Pani [redacted] dnia 02.10.2013 w porozumieniu z zastępcą Burmistrza Tadeuszem Szwedym podjęła ze zastępcą burmistrza i kierownikiem ZBK i sposobem uregulowania problemu rozmowa spotkaniem i rozważaniem sposobów spełnienia.

Pani Teresa [redacted] opisywała ze w spotkaniu z Dyrektorem ZBK uczestniczyli również Pani Katarzyna Osipiuk lokalnego i kierownika ZBK i osoba protokolująca.

Spotkanie z Panią [redacted] przysięzło do Zakładu Budowlanego Komunalnym nie zostało terminowo, Pani [redacted] nie otrzymała potrzebnych informacji, a na koniec rozmowy została poręczona z gabinecie przez Panią Dyrektora ZBK oraz z pracownikami ZBK. Mając na uwadze powyższe Pani Teresa [redacted] składa skargę na działanie i zachowanie Dyrektora ZBK i serdecznie skłaniającą do podjęcia.

Nadto Pani [redacted] zaznacza ze uwaga ze przewidziane pobrane od niej czynsze za luty pomimo porażenia przez nią sprawę instalacji o wartości kosztów 11000 zł (stanie: jednokrotne tysiący złotych) który to koszt ponosiła samodzielnie.

Przyjmujący zgłoszenie:

[Signature]

podpis sporządzającego

Teresa [redacted]

podpis wnoszącego





URZĄD MIASTA CZELADŹ  
 Biuro Burmistrza  
 tel. 32 763 79 49  
 ul. Katowicka 45  
 41-250 Czeladź

B-BB.152.45.2013

RADA MIEJSKA W CZELADZI  
 SE - RM - 1510 a 5. 2013  
 Wpł: 23. 10. 2013  
 L.dz. ....  
 Podpis .....


Czeladź, dnia 23.10.2013 r.

**Rada Miejska w Czeladzi**

W zał. przekazuję pismo Dyrektora Zakładu Budynków Komunalnych z dnia 14.10.2013r., które wpłynęło do Urzędu Miasta Czeladź 17.10.2013r. dot. wyjaśnień w związku ze złożoną skargą przez Panią Teresę Z [REDACTED] na działalność Zakładu Budynków Komunalnych oraz zachowanie Dyrektora ZBK.

Z poważaniem

ZASTĘPCA BURMISTRZA

  
 mgr. Jakub Szurdęga

- Otrzymują:  
 1. adresat;  
 2. aa



URZĄD MIASTA CZELADŹ

Czeladź, dnia 14.10.2013r.

L.dz.KN79/2013

L. dr. 3739/2013

15791

17.10.2013

B-BB (oryginał)

BK (kopia)

B (kopia)

ZASTĘPCA BURMISTRZA

MIASTA CZELADŹ

ul. Katowicka 45

41-250 Czeladź

W związku z interwencją pani TERESY Z [REDAKTOWANO] wniesioną do Zastępcy Burmistrza Miasta Czeladź w dniu 02.10.2013r. w sprawie nienależnego naliczenia czynszu najmu lokalu przy ul. [REDAKTOWANO] Czeladzi za miesiąc luty 2013r., Zakład Budynków Komunalnych w Czeladzi uprzejmie informuje, że:

1. Najemczyni lokalu przy ul. [REDAKTOWANO] w Czeladzi zmarła w dniu 4.01.2013r., nie pozostawiając w nim osób uprawnionych do wstąpienia w stosunek najmu. W następstwie śmierci najemcy, zgodnie z treścią art. 691 K.c. stosunek najmu przedmiotowego lokalu wygasł.
2. Zgodnie z art. 675 K.c., w sytuacji, gdy stosunek najmu wygasa, rzecz najęta powinna być zwrócona. Przepis nie określa terminu zwrotu, co oznacza, że zwrot ten powinien nastąpić niezwłocznie. Powszechnie uznaje się jednak, że zwrot lokalu powinien nastąpić w terminie nie dłuższym niż do 30 dni od śmierci najemcy. Domniemanie to opiera się na nawiązaniu do jednomiesięcznego terminu wypowiedzenia stosunku najmu (art.673 K.c.).
3. W razie niedotrzymania terminu zwrotu wynajmującemu przysługuje wynagrodzenie za korzystanie z lokalu w wysokości odpowiadającej należnościom za najem danego lokalu (uchwała SN z 10.07.1984, III CZP 20/84; OSN 1984, Nr 12, poz. 209; art.18 ustawy z dnia 21 czerwca 2001r. o ochronie praw lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie Kodeksu cywilnego (t.j. Dz. U. z 2005r. Nr 31, poz. 266 z późn. zm.).
4. Lokal mieszkalny przy ul. 11-go Listopada [REDAKTOWANO] w Czeladzi został zwrócony wynajmującemu w dniu 25.02.2013r. z uchybieniem terminu wymaganego do przekazania lokalu po zakończeniu najmu. O terminie opróżnienia i zwrotu lokalu w terminie do 4 lutego 2013r. oraz o możliwości naliczenia opłat wynikających z uchybienia tego terminu, córka zmarłej najemczyni została pouczone przez pracownika Działu Gospodarki Lokalami ZBK w Czeladzi podczas rozmowy telefonicznej w styczniu 2013r. Opóźnienie w przekazaniu mieszkania nastąpiło z powodu konieczności uprzedniego opróżnienia lokalu z mebli pozostawionych przez zmarłą najemczynię, a także na skutek braku zdecydowania ze strony opróżniającej lokal co do demontażu instalacji centralnego ogrzewania.
5. Mieszkanie przy ul. 11-go Listopada [REDAKTOWANO] w Czeladzi przekazane zostało ostatecznie z podwójnym sprawnie działającym systemem ogrzewania, tj. z ogrzewaniem piecowym i z instalacją i odbiornikami do indywidualnego centralnego ogrzewania, które najemczyni założyła podczas najmu we własnym zakresie na podstawie wstępnej zgody Zakładu Budynków Komunalnych w Czeladzi z dnia 15.09.2009r. oraz projektu budowlanego, zatwierdzonego przez Starostwo Powiatowe w Będzinie na podstawie decyzji Nr WAIŚ.I.7351-1164/09 z dnia 16.10.2009r. We wstępnej zgodzie na zmianę systemu ogrzewania mieszkania

Zakład Budynków Komunalnych w Czeladzi pouczył lokatorkę, że „w razie ewentualnego zwrotu lokalu do ponownej dyspozycji wynajmującego (gminy) zobowiązana będzie pozostawić w mieszkaniu sprawną instalację c.o. lub w zależności od jej stanu technicznego przywrócić ogrzewanie piecowe (wg wyboru wynajmującego).”.

6. W sytuacji przekroczenia terminu zwrotu lokalu do dyspozycji wynajmującego, Zakład Budynków Komunalnych w Czeladzi naliczył opłatę za używanie lokalu za styczeń 2013r. w kwocie 256,95 zł oraz różnicę pomiędzy należnością za zużyte media a wpłatami najemcy z tego tytułu - w kwocie 152,95 zł. Należność w łącznej kwocie 409,99 zł pani Z. [REDACTED] uregulowała w dniu 27.09.2013r.
7. Wynajmujący nie dokonywał naliczenia opłat za korzystanie z lokalu w okresie od 1 do 25 lutego 2013r.

Podstawa naliczenia opłat za mieszkanie przy ul. 11-go Listopada [REDACTED] w Czeladzi została szczegółowo wyjaśniona córce zmarłej najemczynie przez Kierownika Działu Gospodarki Lokalami i Główną Księgową, a w szczególności przez Dyrektora ZBK w Czeladzi, podczas kolejnych długotrwałych (trwających każdorazowo ponad 1 godzinę) rozmów z wnioskodawczynią w dniach 23.09.2013r. i 24.09.2013r. Szczegółowe wyjaśnienia w przedmiocie sprawy udzielone zostały podczas spotkań przeprowadzonych w gabinecie Dyrektora, a następnie w Dziale Czyszczeń i w Dziale Gospodarki Lokalami, z wykorzystaniem zgromadzonej przez wynajmującego dokumentacji. Na okoliczność przeprowadzenia rozmów z wnioskodawczynią i udzielenia jej wyczerpujących wyjaśnień sporządzone zostały formalne notatki służbowe.

W tej sytuacji roszczenia wnioskodawczynie o nienaliczanie opłat za mieszkanie przy ul. 11-go Listopada 2/3 w Czeladzi za miesiąc luty 2013r. należy uznać za bezprzedmiotowe, zaś jej zastrzeżenia co do sposobu udzielenia wymaganych wyjaśnień za bezpodstawne.

DYREKTOR

mgr inż. LENA WARDENGA

Kolczyński  
Dział Gospodarki Lokalami

GŁÓWNA KSIĘGOWA  
Monika [REDACTED]  
Człowska

Notatka służbowa

z dnia 24.09.2013 r.

na okoliczność spotkania w dniach 23.09.2013r. i 24.09.2013r. p. Teresy Z██████████

z Dyrektorem Zakładu Budynków Komunalnych

p. Leną Wardengą

Głównym Księgowym

p. Moniką Bystrowską

Kierownikiem Działu Gospodarki Lokalami

p. Ewą Kiedrzym

W dniu 23.09.2013 r. do Dyrektora ZBK w Czeladzi zgłosiła się p. Teresa Z██████████ w sprawie wyjaśnienia zaległych opłat po zmarłej matce p. Mariannie F██████████. Nie zgadzała się z naliczonymi opłatami za czynsz i media oraz podnosiła sprawę centralnego ogrzewania pozostawionego w mieszkaniu po zmarłej matce przy ul. 11 listopada ██████████. W spotkaniu uczestniczyły również Kierownik Działu Gospodarki Lokalami p. Ewa Kiedrzym i Główny Księgowy P. Monika Bystrowska. Pani Teresie Z██████████ udzielono niezbędnych wyjaśnień w sprawie centralnego ogrzewania pozostawionego przez zmarłą p. Mariannę F██████████. Ltn. poinformowano, że p. Famulska została powiadomiona, że w razie ewentualnego zwrotu lokalu do ponownej dyspozycji wynajmującego (gminy) zobowiązana będzie pozostawić w przedmiotowym lokalu sprawną instalację c.o. lub w zależności od jego stanu technicznego przywrócić ogrzewanie piecowe (wg wyboru wynajmującego). Pani Z██████████ mimo to pytała, czy istnieje możliwość częściowego pokrycia kosztów centralnego ogrzewania przez ZBK lub czy ZBK mógłby ją skontaktować z nowym najemcą lokalu w celu uzyskania od niego częściowej zapłaty za centralne ogrzewanie. Pracownicy Zakładu Budynków Komunalnych poinformowali p. Z██████████, że zwrot takich kosztów przez ZBK jest niemożliwy, brak jest podstaw prawnych do takiego działania, a lokal mieszkalny został już protokołarnie oddany łącznie z zainstalowanym centralnym ogrzewaniem. Ponadto, pośredniczenie Zakładu Budynków Komunalnych w tego typu transakcji jest niedopuszczalne, a potencjalny nowy najemca lokalu otrzyma ofertę lokalu wraz z zainstalowanymi w nim urządzeniami bez konieczności ponoszenia za nie jakiegokolwiek opłaty. Dnia 23.09.2013r. p. Z██████████ nie posiadała przy sobie rozliczeń za czynsz i media przestanych jej przez Zakład Budynków Komunalnych, dlatego też dalszy ciąg spotkania przeniesiono na dzień następny. Dnia 24.09.2013 p. Zawadzka zgłosiła się ponownie. Po omówieniu spraw związanych z zaległymi opłatami p. Z██████████ ponownie zapytała o możliwość zwrotu kosztów za centralne ogrzewanie lub możliwości kontaktu w tej sprawie z nowym najemcą. W tym momencie p. Dyrektor Lena Wardenga poprosiła Kierownika Działu Gospodarki Lokalami p. Ewę Kiedrzym o udzielenie p. Z██████████ dalszych wyjaśnień w gabinecie p. Ewy Kiedrzym i na tym zakończyła spotkanie z p. Teresą Z██████████. Dalsza część spotkania miała miejsce w gabinecie p. Ewy Kiedrzym, gdzie ponownie przekazano p. Z██████████ wyjaśnienia j.w. Pani Z██████████ nie zgodziła się z zasadnością działań Zakładu Budynków Komunalnych w tym zakresie i stwierdziła, że złoży skargę na Dyrektora Zakładu Budynków Komunalnych. Na tym zakończono spotkanie z p. Teresą Z██████████.

Notatkę sporządził:

Wioleta Walaszek

GŁÓWNY KSIĘGOWY

Monika Bystrowska

KIEROWNIK DZIAŁU  
GOSPODARKI LOKALAMI

mgr Ewa Kiedrzym

Zobowiązanie  
DYREKTOR  
mgr inż. LENA WARDENGA

Projekt Nr 239

Uchwała nr

Rady Miejskiej w Czeladzi

z dnia .....

RADA MIEJSKA W CZELADZI  
dot. SE-RM.0005-25.2013  
Wpł. 25.10.2013  
L.dz. ....  
Podpis .....

**w sprawie skarg Burmistrza Miasta Czeladź Teresy Kosmali oraz Teresy Kosmali**

Na podstawie przepisu art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2013, poz. 594, z późn. zm.) w związku z przepisem art. 54 § 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. 2012 r. poz. 270, z późn. zm.);

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała, co następuje**

§ 1. Przekazać Wojewódzkiemu Sądowi Administracyjnemu w Gliwicach skargę Burmistrza Miasta Czeladź Teresy Kosmali na uchwałę nr LVII/820/2013 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 22 sierpnia 2013 r. w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Czeladź wraz z aktami sprawy i odpowiedzią na skargę.

§ 2. Przekazać Wojewódzkiemu Sądowi Administracyjnemu w Gliwicach skargę Teresy Kosmali na uchwałę nr LVII/820/2013 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 22 sierpnia 2013 r. w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Czeladź wraz z aktami sprawy i odpowiedzią na skargę.

§ 3. Upoważnić Przewodniczącą Rady Miejskiej w Czeladzi Panią Jolantę Moćko do reprezentowania Rady Miejskiej w Czeladzi w postępowaniach sądowo-administracyjnych zainicjowanych wymienionymi w § 1 i 2 skargami z prawem do udzielania pełnomocnictw procesowych do postępowań przed Wojewódzkim Sądem Administracyjnym w Gliwicach oraz Naczelnym Sądem Administracyjnym.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodnicząca Rady Miejskiej  
w Czeladzi

*J. Moćko*  
Jolanta Moćko

RADA MIEJSKA W CZELADZI  
dot. SE-RM.0005.25.2013

Wpł 25. 10. 2013

L.dz. ....

Podpis ....

Projekt Nr 239

### Uzasadnienie

W dniu 3 października 2013 r. do Rady Miejskiej w Czeladzi wpłynęła skarga Burmistrza Miasta Czeladź z dnia 1 października 2013 r. Z kolei w dniu 8 października 2013 r. do Rady Miejskiej w Czeladzi wpłynęła skarga Teresy Kosmali z dnia 1 października 2013 r. Obie skargi dotyczą uchwały nr LVIII/820/2013 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 22 sierpnia 2013 r. w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Czeladź. Poza stroną skarżącą skargi te są identyczne w swej treści.

Zgodnie z przepisami art. 54 § 1 i 2 ustawy – Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi skargę do sądu administracyjnego wnosi się za pośrednictwem organu, którego działanie, bezczynność lub przewlekłe prowadzenie postępowania jest przedmiotem skargi, zaś organ ten przekazuje skargę sądowi wraz z aktami sprawy i odpowiedzią na skargę w terminie trzydziestu dni od dnia jej wniesienia.

Termin do przekazania Wojewódzkiemu Sądowi Administracyjnemu w Gliwicach skargi wraz z aktami sprawy i odpowiedzią na skargę upływa w dniu 4 listopada 2013 r. (w przypadku skargi Burmistrza Miasta Czeladź) oraz 7 listopada 2013 r. (w przypadku skargi Teresy Kosmali).

Na mocy niniejszej uchwały postanawia się o dopełnieniu obowiązku wynikającego z przywołanych wyżej przepisów prawa.

Jednocześnie konieczne jest wskazanie osoby która będzie reprezentować Radę Miejską w Czeladzi w postępowaniu zainicjowanym wniesioną skargą. W sytuacji w której spór sądowo-administracyjny obejmuje oba organy gminy (tj. wójta (tu: Burmistrza Miasta Czeladź Teresę Kosmałą) i radę gminy (tu: Radę Miejską w Czeladzi) prezentujących krańcowo odmienne stanowiska uznać trzeba, że zachodzą szczególne okoliczności o jakich mowa w uchwale składu siedmiu Sędziów Naczelnego Sądu Administracyjnego z dnia 13 listopada 2012 r. (sygn.. I OPS 3/2012; publ. LexPolonica nr 4005300; <http://orzeczenia.nsa.gov.pl>; ONSAiWSA 2013/2 poz. 21), których nieuwzględnienie mogłyby prowadzić do pozbawienia Rady Miejskiej w Czeladzi prawa do ochrony sądowej. Stąd też udzielenie Przewodniczącej Rady Miejskiej w Czeladzi uprawnienia do reprezentowania Rady Miejskiej w Czeladzi w postępowaniach sądowo-administracyjnych w sprawie obu wniesionych skarg uznać trzeba za mające oparcie w obowiązujących przepisach prawa i procedury sądowo-administracyjnych.

Zważywszy na *stricte* prawny charakter sporu pomiędzy Teresą Kosmałą a Radą Miejską w Czeladzi zasadne jest także zapewnienie reprezentowania Rady Miejskiej w Czeladzi także przez fachowego pełnomocnika (art. 34 ustawy – Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi), którym w przypadku Rady Miejskiej w Czeladzi może być adwokat lub radca prawny. Decyzję o udzieleniu pełnomocnictwa oraz wybór pełnomocnika Rada Miejska w Czeladzi pozostawia reprezentującej ją Przewodniczącej Rady Miejskiej w Czeladzi. Uprawnienie do udzielenia pełnomocnictwa procesowego stanowi konsekwencję uprawnienia Przewodniczącej Rady Miejskiej w Czeladzi do reprezentowania tejże Rady przed sądem administracyjnym wobec skarg wniesionych przez Teresę Kosmałą.

Przewodnicząca Rady Miejskiej

w Czeladzi  
  
Jolanta Moćko

Czeladź, 1 październik 2013 r.

URZĘDNIK MIASTA CZELADZ  
Wpł. 07.10.2013  
Licz. 14914 SE-RM  
Lp. 0005-25-2013  
Podpis [signature]

URZĘDNIK MIASTA W CZELADZI  
SE-RM. 0005-25-2013  
Wpł. 08.10.2013  
Licz. [blank]  
Podpis [signature]

Wojewódzki Sąd Administracyjny  
w Gliwicach  
ul. Prymasa Stefana Wyszyńskiego 2  
44 – 101 Gliwice

za pośrednictwem

Rady Miejskiej  
w Czeladzi

Skarżący : Teresa K [redacted] zam. [redacted] – 253 Czeladź

Strona przeciwna : Gmina Czeladź ul. Katowicka 45, 41 – 250 Czeladź

### SKARGA NA UCHWAŁĘ


Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 22 sierpnia 2013 r. nr LVII/820/2013  
wraz z wnioskiem o wstrzymanie wykonania skarżonej uchwały

Działając na podstawie art. 101 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym wnoszę skargę na uchwałę Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 22 sierpnia 2013 r. nr LVII/820/2013 w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta w Czeladzi i wnoszę o wstrzymanie wykonania skarżonej uchwały, stwierdzenie jej nieważności oraz o zasądzenie na rzecz skarżącego kosztów postępowania według norm przepisanych.

Przedmiotowej uchwale skarżący zarzuca :

- naruszenie prawa materialnego tj. art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 września 2000 r. o referendum lokalnym (Dz. U. z 2000 r. nr 88, poz. 985 ze zm.) poprzez:

a) niewskazanie w treści uchwały pytania, jakie ma być przedstawione głosującym podczas referendum,

- 
- b) niewskazanie w treści uchwały terminu przeprowadzenia referendum,
  - c) niewskazanie w treści uchwały wzoru karty do głosowania oraz wzoru nakładek na karty do głosowania sporządzonych w alfabecie Braille'a,
  - d) niewskazanie w treści uchwały kalendarza czynności związanych z przeprowadzeniem referendum;

- wskazanie w preambule uchwały błędnej podstawy prawnej

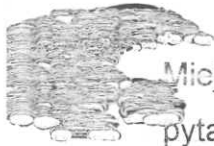


### Uzasadnienie

Rada Miejska w Czeladzi w dniu 22 sierpnia 2013 r. podjęła uchwałę nr LVII/820/2013 w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Czeladź. Uchwała ta została podjęta z naruszeniem powszechnie obowiązujących przepisów prawa, albowiem nie spełnia wymogów określonych w ustawie z dnia 15 września 2000 r. o referendum lokalnym i jako taka jest wadliwa.

Art. 9 ust. 2 ustawy o referendum lokalnym w sposób precyzyjny wskazuje, jakie elementy winna zawierać uchwała w sprawie przeprowadzenia referendum, a sam przepis został tak skonstruowany, że nie pozostawia możliwości dowolnej interpretacji jego zapisów. Ustawodawca w art. 9 ust. 2 cytowanej ustawy wskazał, iż elementem koniecznym jaki powinna zawierać uchwała w sprawie przeprowadzenia referendum jest :

- pytanie lub pytania referendum albo warianty zaproponowane mieszkańcom jednostki do wyboru;
- termin przeprowadzenia referendum;
- wzór karty do głosowania oraz wzory nakładek na karty do głosowania sporządzonych w alfabecie Braille'a;
- kalendarz czynności związanych z przeprowadzeniem referendum




Skarżona uchwała nie zawiera w swej treści żadnego z tych elementów. Rada Miejska w Czeladzi podejmując przedmiotową uchwałę nie pokusiła się nawet o określenie pytania referendalnego, które miałyby znaleźć się na kartach do głosowania. Nie określono również terminu przeprowadzenia referendum. W treści uchwały zamieszczona została jedynie informacja, iż termin przeprowadzenia referendum, wzór i treść kart do głosowania oraz kalendarz czynności związanych z przeprowadzeniem referendum określi Komisarz Wyborczy.



Podkreślenia wymaga, iż zarówno w doktrynie jak i w orzecnictwie sądów administracyjnych przejawia się jednolity pogląd wyrażający się w tym, iż wymienione w art. 9 ust. 2 elementy są elementami koniecznymi dla uznania uchwały w sprawie przeprowadzenia referendum za ważną. „Ustawa precyzyjnie wskazuje elementy, które muszą w niej wystąpić, choć trzeba przyznać, że organ stanowiący ma możliwość ujęcia w takiej uchwale również innych elementów, o ile uzna je za istotne z punktu widzenia zarówno swojego, jak i również osób, które mają prawo udziału w takim referendum. Tak więc ustawa o referendum lokalnym wskazuje wyłącznie pewną minimalną zawartość treściową takiej uchwały”. [Uziębło Piotr, Ustawa o referendum lokalnym. Komentarz Oficyna 2007]. „W art. 9 ust. 2 określono w sposób wyczerpujący treść uchwały organu stanowiącego o przeprowadzeniu referendum. Przepis ten dotyczy referendum przeprowadzanego z inicjatywy organu stanowiącego jednostki samorządowej”. [Czaplicki Kazimierz W., Dauter Bogusław, Kisielewicz Andrzej, Rymarz Ferdynand Ustawa o referendum lokalnym. Komentarz. ABC, 2007].


Należy również podkreślić, iż komentatorzy zgodnie podkreślają, iż podstawowym elementem każdej uchwały w sprawie przeprowadzenia referendum jest określenie pytania referendum. „(...) musi ona określać treść pytania lub pytań, które mają być zadane w referendum, względnie wariantów odpowiedzi, o ile będą oni wybierać spośród więcej niż dwóch możliwych odpowiedzi. [Uziębło Piotr, Ustawa o referendum lokalnym. Komentarz Oficyna 2007]. „Podstawowym elementem uchwały w sprawie przeprowadzenia referendum jest określenie pytania lub pytań referendum albo wariantów rozstrzygnięć zaproponowanych mieszkańcom do wyboru. W przypadku referendum przeprowadzanego z inicjatywy organu stanowiącego pytania te formułuje samodzielnie inicjator” [Czaplicki Kazimierz W., Dauter Bogusław, Kisielewicz Andrzej, Rymarz Ferdynand Ustawa o referendum lokalnym. Komentarz. ABC, 2007].

W doktrynie pojawia się również pogląd zgodnie, z którym „istotne wydaje się tu precyzyjne i jednoznaczne zadanie pytań, gdyż tylko wtedy będzie można mówić o jednoznaczności referendum. Musi ono również być w pełni zrozumiałe dla przeciętnego człowieka, aby mógł on świadomie podjąć swoją decyzję [W. Łączkowski, Kierunki zmian polskiego prawa wyborczego (w:) Demokratyczne standardy prawa wyborczego Rzeczypospolitej Polskiej. Teoria i praktyka, pod red. F. Rymarza, Warszawa 2005, s. 205].




Brak zatem w skarżonej uchwale jakiegokolwiek pytania referendalnego jest **istotnym naruszeniem przepisów prawa**, co z kolei powoduje, iż skarżona uchwała jako obarczona wadą winna być unieważniona.

Podkreślić należy, iż skarżona uchwała nie zawiera **żadnego** z elementów wskazanych w art. 9 ust. 2 ustawy o referendum lokalnym, a jak wynika z doktryny dopiero ujęcie wszystkich tych elementów w treści uchwały, a więc precyzyjne wskazanie pytania referendalnego, określenie terminu przeprowadzenia referendum, ustalenie wzoru kart do głosowania, ale także określenie kalendarza czynności związanych z przeprowadzeniem referendum jak i określenie wzoru nakładek na karty do głosowania sporządzonych w alfabecie Braille'a spowodują, iż uchwała organu stanowiącego gminy będzie mogła być uznana za ważną.



Na uwagę zasługuje również fakt, iż Wojewódzki Sąd Administracyjny w Warszawie prawomocnym orzeczeniem wydanym w sprawie II SA/Wa 447/13 z dnia 15 maja 2013 r. potwierdził w całości powyższe zarzuty. Jak czytamy w uzasadnieniu tegoż wyroku Wojewódzki Sąd Administracyjny stanął na stanowisku tożsamym z prezentowanym przez skarżącą. „*Sformułowanie, jakim posłużył się ustawodawca, tworząc powyższy przepis, a mianowicie "uchwała (...) zawiera", nie pozostawia żadnych wątpliwości, że wyliczenie dokonane w przepisie oznacza niezbędne części składowe uchwały. Stąd należy więc wywieść, że uchwała, która nie zawiera któregośkolwiek z elementów opisanych w art. 9 ust. 2 omawianej ustawy, nie może być traktowana jako poprawna.*”

Niniejsza skarga jest zatem bez wątpienia jak najbardziej zasadna. Skarżąca działając zgodnie z art. 101 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym wezwała Radę Miejską w Czeladzi do zaprzestania naruszania prawa pismem z dnia 5 września 2013 r. W wyniku tegoż wezwania Rada Miejska w Czeladzi w dniu 26 września 2013 r. podjęła uchwałę, w której odrzuciła żądanie zaniechania naruszania przepisów prawa przez Radę Miejską w związku ze skarżoną uchwałą, a co za tym idzie przesłanki z art. 101 ust. 1 cytowanej ustawy zostały przez skarżącą spełnione, a niniejsza skarga jest w świetle prezentowanego stanowiska całkowicie zasadna i konieczna.



Podkreślenia wymaga również, iż wbrew twierdzeniom Rady Miejskiej, co zostało ~~wyrażone w uzasadnieniu uchwały z dnia 26 września 2013 r., jakoby skarżąca nie~~ wykazała interesu prawnego, skarżąca taki interes prawny posiada i go wykazała.

Zarówno w doktrynie jak i orzecznictwie sądów administracyjnych w tym i Naczelnego Sądu Administracyjnego funkcjonuje pogląd, iż „W art. 101 ust. 1 u.s.g. legitymacja skargowa została oparta na subiektywnym przekonaniu danej osoby, iż został naruszony jej interes prawny lub uprawnienie. Zgodnie z tezą 1 wyroku NSA z dnia 9 czerwca 1995 r., IV SA 346/93, ONSA 1996, nr 3, poz. 125, naruszenie interesu prawnego, o jakim mowa w art. 101 u.s.g. - to takie naruszenie subiektywnie pojmowanego przez skarżącego jego interesu, które obiektywnie polega na nieprzestrzeganiu przez organ norm prawnych powszechnie obowiązujących. Interes prawny osoby wnoszącej skargę powszechną do sądu administracyjnego może wynikać zarówno z jej uprawnień indywidualnych, jak też z jej uprawnień jako członka wspólnoty mieszkańców (A. Zieliński, Zbycie..., s. 22). Ponadto należy wskazać, iż z dyspozycji art. 101 ust. 1 nie wynika obowiązek wykazania w wezwaniu do zaprzestania naruszania prawa interesu prawnego. Skarżąca w sposób precyzyjny wskazała, iż skarżona uchwała jest wadliwa, w sposób rażąco narusza obowiązujący porządek prawny, a jej funkcjonowanie w obrocie prawnym jest niedopuszczalne, a co za tym idzie wykazała jako członek wspólnoty mieszkańców, iż nie godzi się na naruszanie przez organ stanowiący powszechnie obowiązujących przepisów prawa. Ponadto skarżąca podnosi, iż jej interes prawny wynika z faktu, iż w chwili obecnej pełni funkcję Burmistrza Miasta, a zatem ewentualne przeprowadzenie referendum na podstawie uchwały podjętej z naruszeniem powszechnie obowiązującego prawa i ewentualne odwołanie skarżącej z funkcji przez nią pełnionej wywoła dla niej daleko idące konsekwencje niezmiernie trudne do odwrócenia. Mając zatem powyższe na względzie zarzuty Rady Miejskiej w tej materii są całkowicie bezzasadne.

Należy również wskazać, iż powołane w uzasadnieniu do uchwały z dnia 26 września 2013 r. pismo Państwowej Komisji Wyborczej wyraża jedynie pogląd prawny i jako takie nie może być w żaden sposób utożsamiane z wiążącą wykładnią prawa, zwłaszcza w świetle prawomocnego wyroku Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie z 15 maja 2013 r.

Niezależnie od powyższego skarżąca w petitum niniejszej skargi wniosła o wstrzymanie wykonania skarżonej uchwały. Skarżąca uzasadniając swój wniosek podnosi, iż w razie podjęcie czynności związanych z przeprowadzeniem referendum na podstawie uchwały w istotny sposób naruszającej powszechnie obowiązujące przepisy prawa doprowadzić może do narażenia Gminy Czeladź na wydatki. Ponadto w sytuacji przeprowadzenia referendum i odwołania Burmistrza Miasta ze stanowiska, gdyby Sąd

unieważnił skarżoną uchwałę, doprowadzi to bez wątpienia do niestabilności w Gminie i z całą pewnością narazi mieszkańców na szkodę. Gdyby bowiem przyjąć, iż przedmiotowa uchwała jest wadliwa i Sąd w niniejszym postępowaniu uzna ją za nieważną, a w międzyczasie przeprowadzone zostanie referendum i odwołany w jego wyniku burmistrz, to konsekwencje takiej sytuacji będą dla Gminy i jej mieszkańców bez wątpienia trudne do odwrócenia, albowiem po odwołaniu burmistrza jego funkcje pełnić będzie osoba wyznaczona przez Prezesa Rady Ministrów, może też dojść do przedterminowych wyborów w wyniku, których wybrany zostanie nowy burmistrz. Natomiast w sytuacji gdyby Sąd uznał przedmiotową uchwałę za nieważną to w powiązaniu z sytuacjami opisanymi powyżej doprowadzi to do trudnych do odwrócenia skutków dla całej Gminy. Bez wątpienia w świetle przedstawionej powyżej argumentacji w sytuacji przeprowadzenia referendum przed prawomocnym rozstrzygnięciem niniejszej skargi doprowadzi do negatywnych skutków zarówno dla samej Gminy jak i jej mieszkańców pod względem czy to finansowym czy to organizacyjnym, a skarżąca stoi na stanowisku, iż taka sytuacja nie leży w interesie ani Gminy ani poszczególnych mieszkańców (w tym i jej) jako członków lokalnej wspólnoty, a co za tym idzie wniosek skarżącej jest jak najbardziej uzasadniony i zasługuje na uwzględnienie.

Mając powyższe na względzie skarżąca wnosi jak petitum skargi.

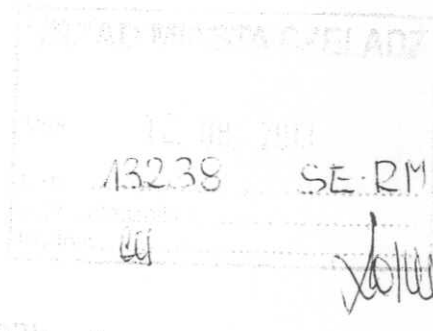


Załączniki :

- odpis skargi
- odpis wezwania do zaprzestania naruszania prawa z dnia 5 września 2013 r.
- odpis uchwały z dnia 22 sierpnia 2013 r. nr LVII/820/2013
- odpis uchwały z dnia 26 września 2013 r.

Czeladź 5 września 2013 r.

Teresa K [redacted]  
[redacted]  
41 – 253 Czeladź



RADA MIEJSKA W CZELADZI  
SE-RM.0005-21.2013  
14.09.2013

Rada Miejska  
ul. Katowicka 45  
41 – 250 Czeladź

Podpis ... [signature]

### WEZWANIE DO ZAPRZESTANIA NARUSZANIA PRAWA

dotyczy: uchwały nr uchwały Rady Miejskiej w Czeladzi nr LVII/820/2013 z dnia 22 sierpnia 2013 r. w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Czeladź.

Działając na podstawie art. 101 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym

### WZYWAM

Radę Miejską w Czeladzi do zaprzestania naruszania przepisów ustawy o samorządzie gminnym z dnia 8 marca 1990 r. oraz ustawy o referendum lokalnym z dnia 15 września 2000 r. poprzez niezgodne z obowiązującymi przepisami prawa podjęcie uchwały nr LVII/820/2013 z dnia 22 sierpnia 2013 r. w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Czeladź.

Uchwała ta została podjęta z naruszeniem powszechnie obowiązujących przepisów prawa, albowiem nie spełnia wymogów określonych w ustawie o referendum lokalnym i jako taka jest wadliwa i została podjęta z naruszeniem przepisów prawa.

Ustawa o referendum lokalnym w sposób precyzyjny wskazuje jakie elementy winna zawierać uchwała Rady Miasta w sprawie referendum. Sporna uchwała nr : LVII/820/2013 elementów tych nie zawiera, a co za tym idzie została podjęta niezgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa. Rada Miasta swym działaniem

dopuszcza się obrazy powszechnie obowiązującego prawa, a podjęta w wyniku tego działania uchwała obarczona jest wadami.

Przedmiotowa uchwała jako bezsprzecznie podjęta z naruszeniem prawa winna zostać unieważniona przez organ, który ją podjął, albowiem funkcjonowanie uchwały naruszającej przepisy prawa w obrocie prawnym jest całkowicie niedopuszczalne.

Jan Kowalski

**UCHWAŁA NR LVII/820/2013  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI**

z dnia 22 sierpnia 2013 r.

**w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Czeladź**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 i 28a ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2013 r., poz. 594)

**Rada Miejska w Czeladzi**

po zapoznaniu się z opinią Regionalnej Izby Obrachunkowej w Katowicach z dnia 11 lipca 2013 r. pozytywnie opiniująca uchwałę nr LII/800/2013 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 24 czerwca 2013 r. w sprawie nieudzielania Burmistrzowi Miasta Czeladź absolutorium z tytułu wykonania budżetu za 2012 rok oraz po wysłuchaniu wyjaśnień Teresy Kosmali- Burmistrza Miasta Czeladź

**uchwała:**

§ 1. Przeprowadzić referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Czeladź Teresy Kosmali z powodu nieudzielenia absolutorium z wykonania budżetu miasta Czeladź w roku 2012.

§ 2. Termin przeprowadzenia referendum, wzór i treść karty do głosowania oraz kalendarz czynności związanych z przeprowadzeniem referendum określi Komisarz Wyborczy w Katowicach w postanowieniu o przeprowadzeniu referendum

§ 3. Przewodniczący Rady Miejskiej w Czeladzi zobowiązany jest przekazać niniejszą uchwałę Komisarzowi Wyborczemu w Katowicach.

§ 4. Uchwała podlega opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego oraz podlega bezzwłocznemu rozplakatowaniu na terenie Gminy i wywieszeniu na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Czeladź.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.



Przewodnicząca Rady Miejskiej  
w Czeladzi

*J. Moćko*  
mgr Jolanta Moćko

**Uchwała nr LIX/826/2013  
Radu Miejskiej w Czeladzi  
z dnia 26 września 2013 r.**

**w sprawie:** wezwania Miasta Czeladź oraz Pani Teresy Kosmali do zaniechania naruszenia przez Radę Miejską w Czeladzi przepisów ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2013 r., poz. 594) oraz ustawy z dnia 15 września 2000 r. o referendum lokalnym (Dz.U. z 2013 r. poz. 706) poprzez podjęcie uchwały nr LVII/820/2013 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 22 sierpnia 2013 r. w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Czeladź

Na podstawie przepisu art. 18 ust. 2 pkt 15 w związku z art. 101 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2013 r., poz. 594)

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwala, co następuje**

**§ 1.**

Odrzucić zawarte w piśmie z dnia 5 września 2013 r. żądanie Miasta Czeladź reprezentowanego przez Panią Teresę Kosmałą – Burmistrza Miasta Czeladź o zaniechanie naruszenia przez Radę Miejską w Czeladzi przepisów ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2013 r., poz. 594) oraz ustawy z dnia 15 września 2000 r. o referendum lokalnym (Dz.U. z 2013 r. poz. 706) poprzez podjęcie uchwały nr LVII/820/2013 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 22 sierpnia 2013 r. w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Czeladź.

**§ 2.**

Odrzucić zawarte w piśmie z dnia 5 września 2013 r. żądanie Pani Teresy Kosmali o zaniechanie naruszenia przez Radę Miejską w Czeladzi przepisów ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2013 r., poz. 594) oraz ustawy z dnia 15 września 2000 r. o referendum lokalnym (Dz.U. z 2013 r. poz. 706) poprzez podjęcie uchwały nr LVII/820/2013 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 22 sierpnia 2013 r. w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Czeladź.

**§ 3.**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodnicząca Rady Miejskiej  
w Czeladzi

*Jolanta Močko*  
Jolanta Močko





## Uzasadnienie

Pismem z dnia 5 września 2013 r. podpisanym w imieniu Miasta Czeladź przez Panią Teresę Kosmałą – Burmistrza Miasta Czeladź zażądano zaniechania naruszenia przez Radę Miejską w Czeladzi przepisów ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2013 r., poz. 594) oraz ustawy z dnia 15 września 2000 r. o referendum lokalnym (Dz.U. z 2013 r. poz. 706) poprzez podjęcie uchwały nr LVII/820/2013 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 22 sierpnia 2013 r. w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Czeladź.

Identyczne w swej zasadniczej treści pismo skierowała do Rady Miejskiej w Czeladzi Pani Teresa Kosmala. Uczyniła to w tym samym dniu tj. 5 września 2013 r.

Podstawą prawną żądania zgłoszonego w tym samym piśmie jest przepis art. 101 ust. 1 ustawy o samorządzie gminnym zgodnie z którym każdy, czyj interes prawny lub uprawnienie zostały naruszone uchwałą lub zarządzeniem podjętymi przez organ gminy w sprawie z zakresu administracji publicznej, może - po bezskutecznym wezwaniu do usunięcia naruszenia - zaskarżyć uchwałę lub zarządzenie do sądu administracyjnego.

Ani Miasto Czeladź reprezentowane przez Burmistrza Miasta Czeladź, ani pełniąca tę funkcję Teresa Kosmala nie wskazują w swoich pismach na czym miałyby polegać naruszenie interesu prawnego bądź uprawnienia Miasta Czeladź bądź Teresy Kosmali w podjęciu uchwały w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Pani Teresy Kosmali z funkcji Burmistrza Miasta Czeladź.

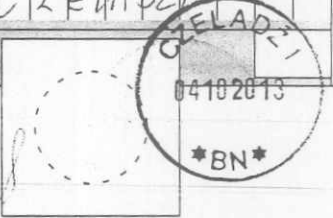
W ocenie Rady Miejskiej w Czeladzi podjęta przez nią w dniu 22 sierpnia 2013 r. uchwała nr LVII/820/2013 jest zgodna z prawem. Radzie Miejskiej w Czeladzi znany jest oficjalny pogląd prawny Państwowej Komisji Wyborczej zawarty w piśmie nr ZPOW-871-35/13 z dnia 12 sierpnia 2013 r. W myśl tego poglądu przepis art. 9 ust. 2 ustawy o referendum lokalnym nie znajduje zastosowania w odniesieniu do uchwał rad gmin w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania wójta (burmistrza, prezydenta miasta).

Zważyć tu też trzeba na to, że analogiczna w swej treści uchwała nr XXVII/202/2012 Rady Miasta Wojkowice z dnia 26 lipca 2012 r. o przeprowadzeniu referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Wojkowice z powodu nieudzielenia absolutorium przed upływem kadencji nie była kwestionowana przez Wojewodę Śląskiego jako organ nadzoru prawnego, referendum się odbyło i Burmistrz Miasta Wojkowice został ważnie odwołany ze swojego stanowiska wskutek nieudzielenia mu absolutorium. Stan prawny w tym zakresie zmianie nie uległ. Stąd też nie sposób przyjąć by uchwała nr LVII/820/2013 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 22 sierpnia 2013 r. w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Czeladź była sprzeczna z prawem, a w szczególności nie zawierała istotnych elementów wymaganych przez obowiązujące przepisy prawa.

Sprzeciw budzi natomiast wykorzystywanie przez Panią Teresę Kosmałą Miasta Czeladź i podległych jej służb miejskich do kierowania do Rady Miejskiej w Czeladzi wezwań *de facto* w indywidualnej sprawie Pani Teresy Kosmali. W ocenie Rady Miejskiej w Czeladzi tylko temu służy bowiem równoległe kierowanie wezwania zarówno przez Miasto Czeladź (reprezentowane przez Teresę Kosmałą) oraz nią samą.

Przewodnicząca Rady Miejskiej  
w Czeladzi  
Jolanta Mocko

Polecenie przelewu / Wpłata gotówkowa

|   |  |  |  |  |  |        |  |   |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|--------|--|---|--|--|--|
| nazwa odbiorcy  |  |  |  |  |  |        |  |   |  |  |  |
| WOJEWÓDZKI SĄD ADMINISTRACYJNY  |  |  |  |  |  |        |  |   |  |  |  |
| nazwa odbiorcy cd.  |  |  |  |  |  |        |  |   |  |  |  |
| 44-101 GLIWICE, UL. PRYMASA S WYSZYŃSKIEGO 2                                      |  |  |  |  |  |        |  |   |  |  |  |
| nr rachunku odbiorcy  |  |  |  |  |  |        |  |   |  |  |  |
| 23101012123056842231000000  |  |  |  |  |  |        |  |   |  |  |  |
| waluta  |  |  |  |  |  | kwota  |  |   |  |  |  |
| WP PLN  |  |  |  |  |  | 300,00 |  |   |  |  |  |
| nr rachunku zleceniodawcy (polecenie przelewu) / kwota słownie (wpłata gotówkowa) |  |  |  |  |  |        |  |   |  |  |  |
| TR 24 STA RYDZYCH 100/PROSZY  |  |  |  |  |  |        |  |   |  |  |  |
| nazwa zleceniodawcy   |  |  |  |  |  |        |  |   |  |  |  |
| TERESA K [REDACTED]   |  |  |  |  |  |        |  |   |  |  |  |
| nazwa zleceniodawcy cd.   |  |  |  |  |  |        |  |   |  |  |  |
| 41-253 CZEŁADZ, [REDACTED]  |  |  |  |  |  |        |  |   |  |  |  |
| tytułem   |  |  |  |  |  |        |  |   |  |  |  |
| WPISU STAŁEGO ODSKARGI OD UCHWAŁ  |  |  |  |  |  |        |  |   |  |  |  |
| tytułem cd.   |  |  |  |  |  |        |  |   |  |  |  |
| NR LV11/BR012013 RM W CZEŁADZ   |  |  |  |  |  |        |  |   |  |  |  |
| pieczęć, data i podpis(y) zleceniodawcy   |  |  |  |  |  | Opłata |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  | 2,50   |  |   |  |  |  |



BURMISTRZ  
MIASTA CZELADŹ

RADA MIEJSKA W CZELADZI

SE-RM-0005.25.2013

03.10.2013

Czeladź, 1 października 2013 r.

B. 030.4.10.2013

Podpis *[signature]*

Wojewódzki Sąd Administracyjny  
w Gliwicach

ul. Prymasa Stefana Wyszyńskiego 2

44 – 101 Gliwice

za pośrednictwem

Rady Miejskiej

w Czeladzi

URZĄD MIASTA CZELADŹ

Wpł. 03-10-2013

L.dz. 14680 SE-RM

ilość załączników .....

Podpis .....

**Skarżący :** Burmistrz Teresa Kosmała ul. Katowicka 45, 41 – 250 Czeladź

**Strona przeciwna :** Gmina Czeladź ul. Katowicka 45, 41 – 250 Czeladź

### SKARGA NA UCHWAŁĘ

Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 22 sierpnia 2013 r. nr LVII/820/2013

wraz z wnioskiem o wstrzymanie wykonania skarżonej uchwały

Działając na podstawie art. 101 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym wnoszę skargę na uchwałę Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 22 sierpnia 2013 r. nr LVII/820/2013 w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta w Czeladzi i wnoszę o wstrzymanie wykonania skarżonej uchwały, stwierdzenie jej nieważności oraz o zasądzenie na rzecz skarżącego kosztów postępowania według norm przepisanych.

Przedmiotowej uchwale skarżący zarzuca :

- naruszenie prawa materialnego tj. art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 września 2000 r. o referendum lokalnym (Dz. U. z 2000 r. nr 88, poz. 985 ze zm.) poprzez:

a) niewskazanie w treści uchwały pytania, jakie ma być przedstawione głosującym podczas referendum,

- b) niewskazanie w treści uchwały terminu przeprowadzenia referendum,
  - c) niewskazanie w treści uchwały wzoru karty do głosowania oraz wzoru nakładek na karty do głosowania sporządzonych w alfabecie Braille'a,
  - d) niewskazanie w treści uchwały kalendarza czynności związanych z przeprowadzeniem referendum;
- wskazanie w preambule uchwały błędnej podstawy prawnej

### **Uzasadnienie**

Rada Miejska w Czeladzi w dniu 22 sierpnia 2013 r. podjęła uchwałę nr LVII/820/2013 w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Czeladź. Uchwała ta została podjęta z naruszeniem powszechnie obowiązujących przepisów prawa, albowiem nie spełnia wymogów określonych w ustawie z dnia 15 września 2000 r. o referendum lokalnym i jako taka jest wadliwa.

Art. 9 ust. 2 ustawy o referendum lokalnym w sposób precyzyjny wskazuje, jakie elementy winna zawierać uchwała w sprawie przeprowadzenia referendum, a sam przepis został tak skonstruowany, że nie pozostawia możliwości dowolnej interpretacji jego zapisów. Ustawodawca w art. 9 ust. 2 cytowanej ustawy wskazał, iż elementem koniecznym jaki powinna zawierać uchwała w sprawie przeprowadzenia referendum jest :

- pytanie lub pytania referendum albo warianty zaproponowane mieszkańcom jednostki do wyboru;
- termin przeprowadzenia referendum;
- wzór karty do głosowania oraz wzory nakładek na karty do głosowania sporządzonych w alfabecie Braille'a;
- kalendarz czynności związanych z przeprowadzeniem referendum

Skarżona uchwała nie zawiera w swej treści żadnego z tych elementów. Rada Miejska w Czeladzi podejmując przedmiotową uchwałę nie pokusiła się nawet o określenie pytania referendalnego, które miałyby znaleźć się na kartach do głosowania. Nie określono również terminu przeprowadzenia referendum. W treści uchwały zamieszczona została jedynie informacja, iż termin przeprowadzenia referendum, wzór i treść kart do głosowania oraz kalendarz czynności związanych z przeprowadzeniem referendum określi Komisarz Wyborczy.

Podkreślenia wymaga, iż zarówno w doktrynie jak i w orzecznictwie sądów administracyjnych przejawia się jednolity pogląd wyrażający się w tym, iż wymienione w art. 9 ust. 2 elementy są elementami koniecznymi dla uznania uchwały w sprawie przeprowadzenia referendum za ważną. „Ustawa precyzyjnie wskazuje elementy, które muszą w niej wystąpić, choć trzeba przyznać, że organ stanowiący ma możliwość ujęcia w takiej uchwale również innych elementów, o ile uzna je za istotne z punktu widzenia zarówno swojego, jak i również osób, które mają prawo udziału w takim referendum. Tak więc ustawa o referendum lokalnym wskazuje wyłącznie pewną minimalną zawartość treściową takiej uchwały”. [Uziębło Piotr, *Ustawa o referendum lokalnym. Komentarz Oficyna 2007*]. „W art. 9 ust. 2 określono w sposób wyczerpujący treść uchwały organu stanowiącego o przeprowadzeniu referendum. Przepis ten dotyczy referendum przeprowadzanego z inicjatywy organu stanowiącego jednostki samorządowej”. [Czaplicki Kazimierz W., Dauter Bogusław, Kisielewicz Andrzej, Rymarz Ferdynand *Ustawa o referendum lokalnym. Komentarz. ABC, 2007*].

Należy również podkreślić, iż komentatorzy zgodnie podkreślają, iż podstawowym elementem każdej uchwały w sprawie przeprowadzenia referendum jest określenie pytania referendum. „(...) musi ona określać treść pytania lub pytań, które mają być zadane w referendum, względnie wariantów odpowiedzi, o ile będą oni wybierać spośród więcej niż dwóch możliwych odpowiedzi. [Uziębło Piotr, *Ustawa o referendum lokalnym. Komentarz Oficyna 2007*]. „Podstawowym elementem uchwały w sprawie przeprowadzenia referendum jest określenie pytania lub pytań referendum albo wariantów rozstrzygnięć zaproponowanych mieszkańcom do wyboru. W przypadku referendum przeprowadzanego z inicjatywy organu stanowiącego pytania te formułuje samodzielnie inicjator.” [Czaplicki Kazimierz W., Dauter Bogusław, Kisielewicz Andrzej, Rymarz Ferdynand *Ustawa o referendum lokalnym. Komentarz. ABC, 2007*].

W doktrynie pojawia się również pogląd zgodnie, z którym „istotne wydaje się tu precyzyjne i jednoznaczne zadanie pytań, gdyż tylko wtedy będzie można mówić o jednoznaczności referendum. Musi ono również być w pełni zrozumiałe dla przeciętnego człowieka, aby mógł on świadomie podjąć swoją decyzję [W. Łączkowski, *Kierunki zmian polskiego prawa wyborczego (w:) Demokratyczne standardy prawa wyborczego Rzeczypospolitej Polskiej. Teoria i praktyka, pod red. F. Rymarza, Warszawa 2005, s. 205*].

Brak zatem w skarżonej uchwale jakiegokolwiek pytania referendalnego jest **istotnym naruszeniem przepisów prawa**, co z kolei powoduje, iż skarżona uchwała jako obarczona wadą winna być unieważniona.

Podkreślić należy, iż skarżona uchwała nie zawiera żadnego z elementów wskazanych w art. 9 ust. 2 ustawy o referendum lokalnym, a jak wynika z doktryny dopiero ujęcie wszystkich tych elementów w treści uchwały, a więc precyzyjne wskazanie pytania referendalnego, określenie terminu przeprowadzenia referendum, ustalenie wzoru kart do głosowania, ale także określenie kalendarza czynności związanych z przeprowadzeniem referendum jak i określenie wzoru nakładek na karty do głosowania sporządzonych w alfabecie Braille'a spowodują, iż uchwała organu stanowiącego gminy będzie mogła być uznana za ważną.

Na uwagę zasługuje również fakt, iż Wojewódzki Sąd Administracyjny w Warszawie prawomocnym orzeczeniem wydanym w sprawie II SA/Wa 447/13 z dnia 15 maja 2013 r. potwierdził w całości powyższe zarzuty. Jak czytamy w uzasadnieniu tegoż wyroku Wojewódzki Sąd Administracyjny stanął na stanowisku tożsamym z prezentowanym przez skarżącą. *„Sformułowanie, jakim posłużył się ustawodawca, tworząc powyższy przepis, a mianowicie "uchwała (...) zawiera", nie pozostawia żadnych wątpliwości, że wyliczenie dokonane w przepisie oznacza niezbędne części składowe uchwały. Stąd należy więc wywieść, że uchwała, która nie zawiera któregokolwiek z elementów opisanych w art. 9 ust. 2 omawianej ustawy, nie może być traktowana jako poprawna.”*

Niniejsza skarga jest zatem bez wątpienia jak najbardziej zasadna. Skarżąca działając zgodnie z art. 101 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym wezwała Radę Miejską w Czeladzi do zaprzestania naruszania prawa pismem z dnia 5 września 2013 r. W wyniku tegoż wezwania Rada Miejska w Czeladzi w dniu 26 września 2013 r. podjęła uchwałę, w której odrzuciła żądanie zaniechania naruszania przepisów prawa przez Radę Miejską w związku ze skarżoną uchwałą, a co za tym idzie przesłanki z art. 101 ust. 1 cytowanej ustawy zostały przez skarżącą spełnione, a niniejsza skarga jest w świetle prezentowanego stanowiska całkowicie zasadna i konieczna.

Podkreślenia wymaga również, iż wbrew twierdzeniom Rady Miejskiej, co zostało wyrażone w uzasadnieniu uchwały z dnia 26 września 2013 r., jakoby skarżąca nie wykazała interesu prawnego, skarżąca taki interes prawny posiada i go wykazała.

Zarówno w doktrynie jak i orzecznictwie sądów administracyjnych w tym i Naczelnego Sądu Administracyjnego funkcjonuje pogląd, iż „W art. 101 ust. 1 u.s.g. legitymacja skargowa została oparta na subiektywnym przekonaniu danej osoby, iż został naruszony jej interes prawny lub uprawnienie. Zgodnie z tezą 1 wyroku NSA z dnia 9 czerwca 1995 r., IV SA 346/93, ONSA 1996, nr 3, poz. 125, naruszenie interesu prawnego, o jakim mowa w art. 101 u.s.g. - to takie naruszenie subiektywnie pojmowanego przez skarżącego jego interesu, które obiektywnie polega na nieprzestrzeganiu przez organ norm prawnych powszechnie obowiązujących. Interes prawny osoby wnoszącej skargę powszechną do sądu administracyjnego może wynikać zarówno z jej uprawnień indywidualnych, jak też z jej uprawnień jako członka wspólnoty mieszkańców (A. Zieliński, Zbycie..., s. 22). Ponadto należy wskazać, iż z dyspozycji art. 101 ust. 1 nie wynika obowiązek wykazania w wezwaniu do zaprzestania naruszania prawa interesu prawnego. Skarżąca w sposób precyzyjny wskazała, iż skarżona uchwała jest wadliwa, w sposób rażąco narusza obowiązujący porządek prawny, a jej funkcjonowanie w obrocie prawnym jest niedopuszczalne, albowiem jej wykonanie narazi Gminę na znaczącą szkodę finansową jaką będzie zorganizowanie i przeprowadzenie referendum, ale również doprowadzi w konsekwencji do dezorganizacji i destabilizacji w Gminie, co z całą pewnością wyrze negatywne skutki dla Gminy i jej mieszkańców. Mając zatem powyższe na względzie zarzuty Rady Miejskiej w tej materii są całkowicie bezzasadne.

Należy również wskazać, iż powołane w uzasadnieniu do uchwały z dnia 26 września 2013 r. pismo Państwowej Komisji Wyborczej wyraża jedynie pogląd prawny i jako takie nie może być w żaden sposób utożsamiane z wiążącą wykładnią prawa, zwłaszcza w świetle prawomocnego wyroku Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie z 15 maja 2013 r.

Niezależnie od powyższego skarżąca w petitum niniejszej skargi wniosła o wstrzymanie wykonania skarżonej uchwały. Skarżąca uzasadniając swój wniosek podnosi, iż w razie podjęcie czynności związanych z przeprowadzeniem referendum na podstawie uchwały w istotny sposób naruszającej powszechnie obowiązujące przepisy prawa doprowadzić może do narażenia Gminy Czeladź na wydatki. Ponadto w sytuacji przeprowadzenia referendum i odwołania Burmistrza Miasta ze stanowiska, gdyby Sąd unieważnił skarżoną uchwałę, doprowadzi to bez wątpienia do niestabilności w Gminie i z całą pewnością narazi mieszkańców na szkodę. Gdyby bowiem przyjąć, iż przedmiotowa uchwała jest wadliwa i Sąd w niniejszym postępowaniu uzna ją za nieważną, a w

międzyczasie przeprowadzone zostanie referendum i odwołany w jego wyniku burmistrz, to konsekwencje takiej sytuacji będą dla Gminy i jej mieszkańców bez wątpienia trudne do odwrócenia, albowiem po odwołaniu burmistrza jego funkcje pełnić będzie osoba wyznaczona przez Prezesa Rady Ministrów, może też dojść do przedterminowych wyborów w wyniku, których wybrany zostanie nowy burmistrz. Natomiast w sytuacji gdyby Sąd uznał przedmiotową uchwałę za nieważną to w powiązaniu z sytuacjami opisanymi powyżej doprowadzi to do trudnych do odwrócenia skutków dla całej Gminy. Bez wątpienia w świetle przedstawionej powyżej argumentacji w sytuacji przeprowadzenia referendum przed prawomocnym rozstrzygnięciem niniejszej skargi doprowadzi do negatywnych skutków zarówno dla samej Gminy jak i jej mieszkańców pod względem czy to finansowym czy to organizacyjnym, a skarżąca stoi na stanowisku, iż taka sytuacja nie leży w interesie ani Gminy ani poszczególnych mieszkańców (w tym i jej) jako członków lokalnej wspólnoty, a co za tym idzie wniosek skarżącej jest jak najbardziej uzasadniony i zasługuje na uwzględnienie.

Mając powyższe na względzie skarżąca wnosi jak petitum skargi.

Załączniki :

- odpis skargi
- odpis wezwania do zaprzestania naruszania prawa z dnia 5 września 2013 r.
- odpis uchwały z dnia 22 sierpnia 2013 r. nr LVII/820/2013
- odpis uchwały z dnia 26 września 2013 r.

BURMISTRZ  
  
mgr Teresa Kosmala



UCHWAŁA NR LVII/820/2013  
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI

z dnia 22 sierpnia 2013 r.

w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Czeladź

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 i 28a ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2013 r., poz. 594)

Rada Miejska w Czeladzi

po zapoznaniu się z opinią Regionalnej Izby Obrachunkowej w Katowicach z dnia 11 lipca 2013 r. pozytywnie opiniująca uchwałę nr LII/800/2013 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 24 czerwca 2013 r. w sprawie nieudzielenia Burmistrzowi Miasta Czeladź absolutorium z tytułu wykonania budżetu za 2012 rok oraz po wysłuchaniu wyjaśnień Teresy Kosmali- Burmistrza Miasta Czeladź

uchwała:

§ 1. Przeprowadzić referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Czeladź Teresy Kosmali z powodu nieudzielenia absolutorium z wykonania budżetu miasta Czeladź w roku 2012.

§ 2. Termin przeprowadzenia referendum, wzór i treść karty do głosowania oraz kalendarz czynności związanych z przeprowadzeniem referendum określi Komisarz Wyborczy w Katowicach w postanowieniu o przeprowadzeniu referendum

§ 3. Przewodniczący Rady Miejskiej w Czeladzi zobowiązany jest przekazać niniejszą uchwałę Komisarzowi Wyborczemu w Katowicach.

§ 4. Uchwała podlega opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego oraz podlega bezwłocznemu rozplakatowaniu na terenie Gminy i wywieszeniu na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Czeladź.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.



Przewodnicząca Rady Miejskiej  
w Czeladzi

*J. Močko*  
mgr Jolanta Močko

Miasto Czeladź  
ul. Katowicka 45  
41 - 250 Czeladź

URZĄD MIASTA CZELADŹ

Wpł. 10. 09. 2013  
L.dz. 13236 SE-RM  
Ilość załączników .....  
Podpis .....

Czeladź 5 września 2013 r.

RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpł. 10. 09. 2013  
SE-RM. 0005. 21. 2013  
L.dz. ....  
Podpis .....

Rada Miejska  
ul. Katowicka 45  
41 - 250 Czeladź

### WEZWANIE DO ZAPRZESTANIA NARUSZANIA PRAWA

dotyczy : uchwały nr uchwały Rady Miejskiej w Czeladzi nr LVII/820/2013 z dnia 22 sierpnia 2013 r. w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Czeladź.

Działając na podstawie art. 101 ust. 1. ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym

### WZYWAM

Radę Miejską w Czeladzi do zaprzestania naruszania przepisów ustawy o samorządzie gminnym z dnia 8 marca 1990 r. oraz ustawy o referendum lokalnym z dnia 15 września 2000 r. poprzez niezgodne z obowiązującymi przepisami prawa podjęcie uchwały nr LVII/820/2013 z dnia 22 sierpnia 2013 r. w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Czeladź.

Uchwała ta została podjęta z naruszeniem powszechnie obowiązujących przepisów prawa, albowiem nie spełnia wymogów określonych w ustawie o referendum lokalnym i jako taka jest wadliwa i została podjęta z naruszeniem przepisów prawa.

Ustawa o referendum lokalnym w sposób precyzyjny wskazuje jakie elementy winna zawierać uchwała Rady Miasta w sprawie referendum. Sporna uchwała nr : LVII/820/2013 elementów tych nie zawiera, a co za tym idzie została podjęta niezgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa. Rada Miasta swym działaniem

dopuszcza się obrazy powszechnie obowiązującego prawa, a podjęta w wyniku tego działania uchwała obarczona jest wadami.

Przedmiotowa uchwała jako bezsprzecznie podjęta z naruszeniem prawa winna zostać unieważniona przez organ, który ją podjął, albowiem funkcjonowanie uchwały naruszającej przepisy prawa w obrocie prawnym jest całkowicie niedopuszczalne.

*[Handwritten signature]*

**Uchwała nr LIX/826/2013  
Rady Miejskiej w Czeladzi  
z dnia 26 września 2013 r.**

**w sprawie:** wezwania Miasta Czeladź oraz Pani Teresy Kosmali do zaniechania naruszenia przez Radę Miejską w Czeladzi przepisów ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2013 r., poz. 594) oraz ustawy z dnia 15 września 2000 r. o referendum lokalnym (Dz.U. z 2013 r. poz. 706) poprzez podjęcie uchwały nr LVII/820/2013 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 22 sierpnia 2013 r. w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Czeladź

Na podstawie przepisu art. 18 ust. 2 pkt 15 w związku z art. 101 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2013 r., poz. 594)

**Rada Miejska w Czeladzi  
uchwała, co następuje**

**§ 1.**

Odrzucić zawarte w piśmie z dnia 5 września 2013 r. żądanie Miasta Czeladź reprezentowanego przez Panią Teresę Kosmałą – Burmistrza Miasta Czeladź o zaniechanie naruszenia przez Radę Miejską w Czeladzi przepisów ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2013 r., poz. 594) oraz ustawy z dnia 15 września 2000 r. o referendum lokalnym (Dz.U. z 2013 r. poz. 706) poprzez podjęcie uchwały nr LVII/820/2013 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 22 sierpnia 2013 r. w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Czeladź.

**§ 2.**

Odrzucić zawarte w piśmie z dnia 5 września 2013 r. żądanie Pani Teresy Kosmali o zaniechanie naruszenia przez Radę Miejską w Czeladzi przepisów ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2013 r., poz. 594) oraz ustawy z dnia 15 września 2000 r. o referendum lokalnym (Dz.U. z 2013 r. poz. 706) poprzez podjęcie uchwały nr LVII/820/2013 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 22 sierpnia 2013 r. w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Czeladź.

**§ 3.**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

**§ 3.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodnicząca Rady Miejskiej  
w Czeladzi

*Jolanta Močko*  
Jolanta Močko



## Uzasadnienie

Pismem z dnia 5 września 2013 r. podpisanym w imieniu Miasta Czeladź przez Panią Teresę Kosmałą – Burmistrza Miasta Czeladź zażądano zaniechania naruszenia przez Radę Miejską w Czeladzi przepisów ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2013 r., poz. 594) oraz ustawy z dnia 15 września 2000 r. o referendum lokalnym (Dz.U. z 2013 r. poz. 706) poprzez podjęcie uchwały nr LVII/820/2013 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 22 sierpnia 2013 r. w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Czeladź.

Identyczne w swej zasadniczej treści pismo skierowała do Rady Miejskiej w Czeladzi Pani Teresa Kosmala. Uczyniła to w tym samym dniu tj. 5 września 2013 r.

Podstawą prawną żądania zgłoszonego w tym samym piśmie jest przepis art. 101 ust. 1 ustawy o samorządzie gminnym zgodnie z którym każdy, czyj interes prawny lub uprawnienie zostały naruszone uchwałą lub zarządzeniem podjętymi przez organ gminy w sprawie z zakresu administracji publicznej, może - po bezskutecznym wezwaniu do usunięcia naruszenia - zaskarżyć uchwałę lub zarządzenie do sądu administracyjnego.

Ani Miasto Czeladź reprezentowane przez Burmistrza Miasta Czeladź, ani pełniąca tę funkcję Teresa Kosmala nie wskazują w swoich pismach na czym miałyby polegać naruszenie interesu prawnego bądź uprawnienia Miasta Czeladź bądź Teresy Kosmali w podjęciu uchwały w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Pani Teresy Kosmali z funkcji Burmistrza Miasta Czeladź.

W ocenie Rady Miejskiej w Czeladzi podjęta przez nią w dniu 22 sierpnia 2013 r. uchwała nr LVII/820/2013 jest zgodna z prawem. Radzie Miejskiej w Czeladzi znany jest oficjalny pogląd prawny Państwowej Komisji Wyborczej zawarty w piśmie nr ZPOW-871-35/13 z dnia 12 sierpnia 2013 r. W myśl tego poglądu przepis art. 9 ust. 2 ustawy o referendum lokalnym nie znajduje zastosowania w odniesieniu do uchwał rad gmin w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania wójta (burmistrza, prezydenta miasta).

Zważyć tu też trzeba na to, że analogiczna w swej treści uchwała nr XXVI/202/2012 Rady Miasta Wojkowice z dnia 26 lipca 2012 r. o przeprowadzeniu referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Wojkowice z powodu nieudzielenia absolutorium przed upływem kadencji nie była kwestionowana przez Wojewodę Śląskiego jako organ nadzoru prawnego, referendum się odbyło i Burmistrz Miasta Wojkowice został ważnie odwołany ze swojego stanowiska wskutek nieudzielenia mu absolutorium. Stan prawny w tym zakresie zmiany nie uległ. Stąd też nie sposób przyjąć by uchwała nr LVII/820/2013 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 22 sierpnia 2013 r. w sprawie przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Burmistrza Miasta Czeladź była sprzeczna z prawem, a w szczególności nie zawierała istotnych elementów wymaganych przez obowiązujące przepisy prawa.

Sprzeciw budzi natomiast wykorzystywanie przez Panią Teresę Kosmałą Miasta Czeladź i podległych jej służb miejskich do kierowania do Rady Miejskiej w Czeladzi wezwań *de facto* w indywidualnej sprawie Pani Teresy Kosmali. W ocenie Rady Miejskiej w Czeladzi tylko temu służy bowiem równoległe kierowanie wezwania zarówno przez Miasto Czeladź (reprezentowane przez Teresę Kosmałą) oraz nią samą.

Przewodnicząca Rady Miejskiej  
w Czeladzi  
*Jolanta Mocko*

Katowice, dnia 11 października 2013 r.

URZĄD MIASTA CZELADŹ

Wpł. 15. 10. 2013  
L.dz. 15490 SE-RM  
Liczba załączników 5  
Podpis

RADA MIEJSKA W CZELADZI

SE-RM. 1510.3. 2013.  
Wpł. 21. 10. 2013  
L.dz.

Podpis

Pismo zawiera  
Dane Osobowe podlegające ochronie  
(art. 1 ustawy z dnia 29.08.1997 r.  
o ochronie danych osobowych  
Dz.U. z 2002 r. Nr 101 poz. 926  
z późniejszymi zmianami)

**Przewodniczący**

**Rady Miejskiej w Czeladzi**

ul. Katowicka 45, 41-250 Czeladź

Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Katowicach, działając na podstawie art. 231 w zw. z art. 229 pkt 3 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r., poz. 267; zwanej dalej „K.p.a.”), przekazuje skargę Janusza P. na działanie Burmistrza Miasta Czeladź, złożoną w piśmie z dnia 20 września 2013 r. sprecyzowanym ustnie do protokołu w siedzibie Kolegium dnia 11 października 2013 r.

Kolegium wskazuje, że zgodnie z art. 229 pkt 3 K.p.a., cyt.: „jeżeli przepisy szczególne nie określają innych organów właściwych do rozpatrywania skarg, jest organem właściwym do rozpatrzenia skargi dotyczącej zadań lub działalności wójta (burmistrza lub prezydenta miasta) i kierowników gminnych jednostek organizacyjnych, z wyjątkiem spraw określonych w pkt 2 - rada gminy”. W związku z tym należy przekazać przedmiotową skargę właściwemu organowi na zasadzie art. 231 K.p.a., cyt.: „jeżeli organ, który otrzymał skargę, nie jest właściwy do jej rozpatrzenia, obowiązany jest niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie siedmiu dni, przekazać ją właściwemu organowi, zawiadamiając równocześnie o tym skarżącego, albo wskazać mu właściwy organ”.

**Otrzymują:**

- 1) adresat wraz z
  - oryginałem pisma z dnia 16 września 2013 r. i załącznikami - 4 karty,
  - kserokopią wezwania Kolegium z dnia 20 września 2013 r. - 1 karta,
  - oryginałem protokołu Kolegium z dnia 11 października 2013 r. - 1 karta.
- 2) aa.

**Do wiadomości**

Janusz P.  
ul. 41-250 Czeladź.

WICEPREZES  
Samorządowego Kolegium Odwoławczego  
w Katowicach  
mgr Robert Prokop

## PROTOKÓŁ

Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Katowicach

w dniu 14 października 2013 r. w Katowicach przesłuchało Pana Janusza

[REDAKTED] - dowód osobisty nr [REDAKTED] wyđ. pn. Burmistrza  
Miasta Cielochi


zamiesz. w Cielochi przy ul. [REDAKTED]


w sprawie nr SKO.UL.1426/506/14904/2013


Strona w trakcie przesłuchania oświadczyła:

Wniosek z 16 września 2013 r. jest skargą  
na działanie Burmistrza Miasta Cielochi.

Protokół odczytano wszystkim obecnym.  
Podpisy osób uczestniczących w trakcie przesłuchania.

  
CZŁONEK  
Samorządowego Kolegium Odwoławczego

  
mgr Piotr Strzpek

  
CZŁONEK  
Samorządowego Kolegium Odwoławczego  
w Katowicach

11/11



Sko. UL/426/506/14904/2013 /D.G

Czeladź, dnia 16.09.2013r. PS-D

Pismo zawiera  
Dane Osobowe podlegające ochronie  
(art. 1 ustawy z dnia 29.08.1997 r.  
o ochronie danych osobowych  
Dz.U. z 2002 r. Nr 101 poz. 926  
z późniejszymi zmianami)

Jdr. 14904

Samorządowe Kolegium  
Odwoławcze

Wpt. 17-09-2013 UL

ul. Henryka Dąbrowskiego 23  
40-032 Katowice

Do Samorządowego Kolegium  
Odwoławczego w Katowicach  
ul. Dąbrowskiego 23  
40-032 Katowice

Wnioskodawca:

Janusz ~~XXXXXXXXXX~~

~~XXXXXXXXXX~~  
41-250 Czeladź

Uczestnik postępowania:  
Burmistrz Miasta Czeladź  
mgr Teresa Kosmala

## WNIOSEK

Niniejszym wnoszę o wszczęcie postępowania przez Samorządowe Kolegium Odwoławcze w sprawie nakazania przez Burmistrza Miasta Czeladź Panią Teresę Kosmalą rozbiórki ogrodzeń uniemożliwiających prawidłowe funkcjonowanie łącznika - działka nr 156/18 (wg załączonej mapy) obecnie ślepej ulicy Pułaskiego z resztą osiedla w Czeladzi Piaskach i doprowadzenia do zgodności stanu faktycznego z zatwierdzonym planem budowy osiedla oraz Uchwałą Nr LXXII1273/2010 i Uchwałą Nr LXXII/1274/2010 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 30 września 2010 roku.



### Uwaga

We wcześniejszych pismach do Państwa dostarczyłem kilka najistotniejszych pism dotyczących tej sprawy skierowanych do Urzędu Miasta w Czeladzi i artykuły z gazet. Jednocześnie składam deklarację gotowości wstawienia się na Państwa wezwanie i złożenie dodatkowych wyjaśnień.

Pismo zawiera  
Dane Osobowe podlegające ochronie  
(art. 1 ustawy z dnia 29.08.1997 r.  
o ochronie danych osobowych  
Dz.U. z 2002 r. Nr 101 poz. 926  
z późniejszymi zmianami)

**Aneks do pisma z dnia 16. 09.2013**

**Szanowni Państwo,**

po wnikliwym zapoznaniu się z rodzajem spraw jakie należą do kompetencji SKO, a które są przez Wasz urząd rozpatrywane (m.in. art, 154 kpa), proszę o zajęcie stanowiska, czy działania Urzędu Miasta w sprawie łącznika są zgodne z prawem. Czy dzierżawa terenu, pierwotnie przeznaczonego jako przejście dla ruchu pieszego, jest uzasadniona?

Mam nadzieję, że sprawa ta zostanie definitywnie rozstrzygnięta w przeciwnym razie będę zmuszony zwrócić się do organu nadrzędnego. Jeśli samowola ma w naszym kraju moc obowiązującą, to w jakim kierunku zmierzamy?

Z poważaniem

Janusz 

75

Samorządowe Kolegium Odwoławcze

40-032 Katowice

ul. Henryka Dąbrowskiego 23  
tel. 032 255 27 75 fax 032 251 86 72

(2)

SKO.UL/426/371/10358/2013

Katowice, dnia 2 sierpnia 2013 r.

Pismo zawiera  
Dane Osobowe podlegające ochronie  
(art. 1 ustawy z dnia 29.08.1997 r.  
o ochronie danych osobowych  
Dz.U. z 2002 r. Nr 101 poz. 926  
z późniejszymi zmianami)

Pan Janusz P [REDACTED]

[REDACTED]  
41-250 Czeladź

## ZAWIADOMIENIE

Na podstawie z art. 9 w związku z art. 64 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r.  
Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r., poz. 267)

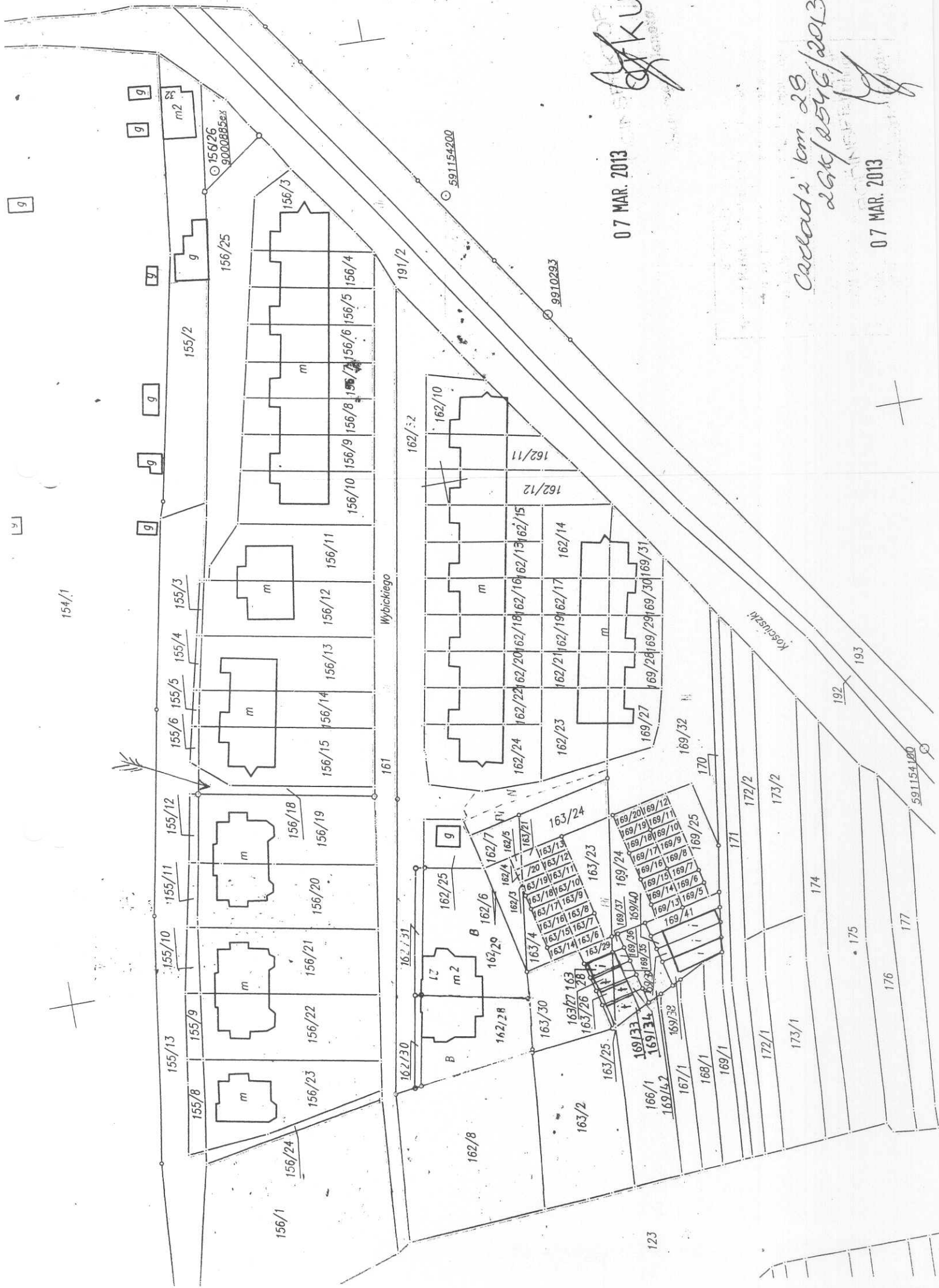
### **zawiadamiam o pozostawieniu bez rozpoznania**

Pana podania wniesionego do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Katowicach  
w piśmie z dnia 24 czerwca 2013 r., uzupełnionego pismem z dnia 22 lipca 2013 r.  
W odpowiedzi na wezwanie Kolegium z dnia 15 lipca 2013 r. (nr SKO.UL/426/371/10358/  
2013) doręczone Panu dnia 18 lipca 2013 r. nie uzupełnił Pan braku ww. podania. W piśmie  
uzupełniającym z dnia 22 lipca 2013 r. nie wskazano bowiem na żadne postępowanie, które  
należy do kompetencji Kolegium i które Kolegium mogłoby wszcząć w związku z Pana  
żądaniem.

Otrzymują:

- 1) adresat,
- 2) aa.

CZŁONEK  
Samorządowego Kolegium Odwoławczego  
w Katowicach  
Dawid Gregorczyk



*AKU*

07 MAR. 2013

*Caład 2 km 28  
264/2546/2013*

*[Handwritten signature]*

07 MAR. 2013

Janusz P. [redacted]  
[redacted]  
41-250 Czeladź  
[redacted]

Czeladź, dnia 07.01.2013r.

URZĄD MIASTA CZELADZ

08 01 2013

[signature]

Pani  
Mgr inż. Anna Młodecka  
Kierownik Wydziału Gospodarki  
Nieruchomościami i Nadzoru  
Właścicielskiego  
Urząd Miejski w Czeladzi

Dotyczy: odpowiedzi na pismo znak BK-GN.7214-161/10 w sprawie łącznika drogowego pomiędzy ulicami Pułaskiego i Wybickiego

Niniejszym informuję, że na moje pismo z dnia 25.10.2012, odpowiedź otrzymałem dopiero w dniu 10.12.2012, z której poza graniem na zwłokę nic nie wynika. W formie interpelacji pismem z dnia 14.12.2012 zażądałem niezwłocznie sprecyzowania ślimaczącej się sprawy.

W dotychczasowej, licznej, trwającej trzy lata korespondencji w tej sprawie, wyczerpała się moja cierpliwość, gdyż wszystkie Wasze pisma dawały nadzieję i grały na zwłokę uniemożliwiając, z braku konkretnej odpowiedzi, podjęcia dalszych zgodnych z prawem działań. Jednoznacznie wynika z nich, że ~~Urząd Miasta w Czeladzi~~ <sup>tolerancyjny</sup> Urząd Miasta w Czeladzi nie stoi po stronie praworządności a chroni prywatne interesy zawłaszczycieli.

W tej sytuacji wyznaczam Pani dodatkowo 14-dniowy termin odpowiedzi (od daty złożenia niniejszego pisma) na zawarte w wymienionych pismach pytania.

W przypadku braku odpowiedzi po tym terminie zwalnię Urząd z tego obowiązku i tym przykrym stwierdzeniem definitywnie zakańczam korespondencję z Urzędem przekazując sprawę do wymiaru sprawiedliwości.

Dość zabawy i kotka i myszkę.

[signature]  
Vedec

Katowice, dnia 20 września 2013 r.

SKO.UL/426/506/14904/2013

Pismo zawiera  
Dane Osobowe podlegające ochronie  
(art. 1 ustawy z dnia 29.08.1997 r.  
o ochronie danych osobowych  
Dz.U. z 2002 r. Nr 101 poz. 926  
z późniejszymi zmianami)

Pan Janusz P. [REDACTED]  
[REDACTED]  
41-250 Czeladź

### WEZWANIE

Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Katowicach, działając na podstawie art. 50 K.p.a., wzywa Pana do **osobistego stawienia** się w siedzibie Kolegium (Katowice, ul. Dąbrowskiego 23, II piętro, pok. 2.30) w dniu **11 października 2013 r. między godziną 9.00, a 12.00**, w celu **wyjaśnienia treści Pana żądania** zawartego w piśmie z dnia 16 września 2013 r., w którym wniósł Pan o wszczęcie przez Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Katowicach postępowania w sprawie łącznika drogowego zlokalizowanego na działce nr 156/18 w Czeladzi.

### Uzasadnienie

We wniosku z dnia 16 września 2013 r. wniósł Pan o podjęcie postępowania w sprawie nakazania przez Burmistrza Miasta Czeladź rozbiórki ogrodzeń w związku z uchwałami Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 30 września 2010 r. dotyczącymi braku wyrażenia zgody na wydzierżawienie nieruchomości. Jednocześnie w aneksie do ww. pisma wniósł Pan o zajęcie w trybie art. 154 K.p.a. stanowiska w przedmiocie działań Urzędu Miasta.

W związku z powyższym Pana żądanie nie jest precyzyjne, a nadanie Pana pismu właściwego biegu jest uzależnione od jego sprecyzowania. Z uwagi na to, że Pana wyjaśnienia do wcześniejszego wniosku z dnia 24 czerwca 2013 r. nie były wystarczające, Kolegium uznało, że konieczne jest wystosowanie do Pana niniejszego wezwania.

Otrzymują:

- 1. adresat,
- ✓ 2. aa.

CZŁONEK  
Samorządowego Kolegium Odwoławczego

mgr Piotr Szepiek